



WOJSKOWY INSTYTUT TECHNICZNY UZBROJENIA

05-220 Zielonka, ul. Wyszyńskiego 7, POLAND

tel. +48 / 22 / 761 44 22 fax. +48 / 22 / 761 44 45

MILITARY INSTITUTE of ARMAMENT TECHNOLOGY

Certyfikat ADR i RID klasyfikacji wyrobów
ADR & RID classification approval certificate

Numer / Number

PL/WITU/02-2011

Upoważniony przez Ministra Gospodarki,
Pracy i Polityki Społecznej
Zarządzeniem Nr 3 z dn. 31.03.2003 r.
i Nr 41 z dn. 27.10.2005 r.

Authorised by the Minister for Economic
Affairs & Labour
in the Decision No 3 from 31 March 2003
and No 41 from 27 October 2005

Data sporządzenia: 09.11.2011 r.
Date of issue: 09 November 2011

1. NAZWA I ADRES ZGŁASZAJĄCEGO DO KLASYFIKACJI:
CUSTOMER

JORGE Sp. z o.o., ul. Zielonogórska 47, 66-016 CZERWIEŃSK
JORGE Sp. z o.o., ul. Zielonogórska 47, 66-016 CZERWIEŃSK, POLAND

2. PRODUCENT:
MANUFACTURER

Dong Feng Xi Import & Export Company, Chińska Republika Ludowa
Dong Feng Xi Import & Export Company, CHINA

3. PODSTAWA KLASYFIKACJI:
The BASIS of CLASSIFICATION



Dokumentacja techniczna wyrobów (rysunki, opis składu chemicznego i zawartości materiałów pirotechnicznych) dostarczona przez zamawiającego.

The technical documentation of the goods given by the customer (drawings, chemical composition with percentage of pyrotechnical materials).

4. PROCEDURA KLASYFIKACJI:
CLASSIFICATION PROCEDURE



Klasyfikacji dokonano w sposób uproszczony, na podstawie analogii, zgodnie z tabelą klasyfikacji domyślnej ogni sztucznych podaną pod 2.2.1.1.7.5. (ADR).

Assignment of fireworks to UN Nos. has been made on the basis of analogy, in accordance with the default fireworks classification table in 2.2.1.1.7.5. (ADR).



Podpis osoby odpowiedzialnej za przeprowadzenie procedury kwalifikacyjnej: Signature of Person Responsible for execution of Classification Procedure: 	Podpis osoby klasyfikującej: Signature of Classifying Person: 	Nr certyfikatu Certificate No PL/WITU/02-2011	Strona / stron Page No 1/5	Egz. Copy 1
---	---	---	---	-----------------------

5. WYKAZ SKLASYFIKOWANYCH OGNI SZTUCZNYCH:
LIST of CLASSIFIED FIREWORKS



L.p. No	Artykuł Article	Rodzaj wyrobu Type	Pakowanie Packing Instrukcja Instruction	Podklasa ADR Classification code	Numer ONZ UN No
[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]
1.	B12	Bateria – <i>battery</i>	24/1 P135	1.4G	0336
2.	B13	Bateria – <i>battery</i>	12/1 P135	1.4G	0336
3.	B14	Bateria – <i>battery</i>	12/1 P135	1.4G	0336
4.	B16	Bateria – <i>battery</i>	6/1 P135	1.4G	0336
5.	BS-15	Bateria – <i>battery</i>	12/1 P135	1.4G	0336
6.	BM-100	Bateria – <i>battery</i>	1/1 P135	1.4G	0336
7.	JW1011	Bateria – <i>battery</i>	10/1 P135	1.4G	0336
8.	JW1012	Bateria – <i>battery</i>	10/1 P135	1.4G	0336
9.	JW1013	Bateria – <i>battery</i>	10/1 P135	1.4G	0336
10.	JW1111	Bateria – <i>battery</i>	2/1 P135	1.4G	0336
11.	JW1112	Bateria – <i>battery</i>	1/1 P135	1.4G	0336
12.	JW2005	Bateria – <i>battery</i>	2/1 P135	1.4G	0336
13.	JW2006	Bateria – <i>battery</i>	2/1 P135	1.4G	0336
14.	JW4000	Bateria – <i>battery</i>	4/1 P135	1.4G	0336
15.	JW4001	Bateria – <i>battery</i>	2/1 P135	1.4G	0336
16.	JW4002	Bateria – <i>battery</i>	1/1 P135	1.4G	0336
17.	JW447	Bateria – <i>battery</i>	1/1 P135	1.4G	0336
18.	JW603-S	Bateria – <i>battery</i>	4/1 P135	1.4G	0336
19.	JW604-S	Bateria – <i>battery</i>	4/1 P135	1.4G	0336

Podpis osoby odpowiedzialnej za przeprowadzenie procedury kwalifikacyjnej: Signature of Person Responsible for execution of Classification Procedure:	Podpis osoby klasyfikującej: Signature of Classifying Person:	Nr certyfikatu Certificate No	Strona / stron Page No	Egz. Copy
		PL/WITU/02-2011	2/5	1

[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]
20.	JW605-S	Bateria – <i>battery</i>	<u>4/1</u> P135	1.4G	0336
21.	JF40	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>36/1</u> P135	1.4G	0336
22.	JF41	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>4/1</u> P135	1.4G	0336
23.	JF42	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>12/2</u> P135	1.4G	0336
24.	JF43	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>16/2</u> P135	1.4G	0336
25.	JF44	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>20/4</u> P135	1.4G	0336
26.	JF45	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>12/2</u> P135	1.4G	0336
27.	JSW-6	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>20/6</u> P135	1.4G	0336
28.	JSW-6/2M	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>12/8</u> P135	1.4G	0336
29.	JSW-20	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>4/5</u> P135	1.4G	0336
30.	JS034	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>20/5</u> P135	1.4G	0336
31.	JS035	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>36/1</u> P135	1.4G	0336
32.	JS036	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>20/5</u> P135	1.4G	0336
33.	JS037	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>20/5</u> P135	1.4G	0336
34.	C1	Zestaw fajerwerków – <i>set of fireworks</i>	<u>48/1</u> P135	1.4G	0336
35.	C2	Zestaw fajerwerków – <i>set of fireworks</i>	<u>48/1</u> P135	1.4G	0336
36.	C3	Petarda – <i>cracker</i>	<u>48/1</u> P135	1.4G	0336
37.	JW445	Bateria – <i>battery</i>	<u>1/1</u> P135	1.3G	0335
38.	JW446	Bateria – <i>battery</i>	<u>1/1</u> P135	1.3G	0335
39.	JW505-W	Bateria – <i>battery</i>	<u>1/1</u> P135	1.3G	0335
40.	BS-120	Bateria – <i>battery</i>	<u>1/1</u> P135	1.3G	0335
41.	R6	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>24/4</u> P135	1.3G	0335

Podpis osoby odpowiedzialnej za przeprowadzenie procedury kwalifikacyjnej: <i>Signature of Person Responsible for execution of Classification Procedure:</i>	Podpis osoby klasyfikującej: <i>Signature of Classifying Person:</i>	Nr certyfikatu <i>Certificate No</i>	Strona / stron <i>Page No</i>	Egz. Coppo
		PL/WITU/02-2011	3/5	1

[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]
42.	R10	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>12/3</u> P135	1.3G	0335
43.	A8	Zestaw fajerwerków – <i>set of fireworks</i>	<u>6/1</u> P135	1.3G	0335
44.	A9	Zestaw fajerwerków – <i>set of fireworks</i>	<u>2/1</u> P135	1.3G	0335
45.	N3504	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>12/4</u> P135	1.3G	0335
46.	JR38	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>20/4</u> P135	1.3G	0335
47.	JR21	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>20/4</u> P135	1.3G	0335
48.	JR34	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>20/4</u> P135	1.3G	0335
49.	N3502	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>20/4</u> P135	1.3G	0335
50.	JR40	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>8/4</u> P135	1.3G	0335
51.	2,5" rocket	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>5/6</u> P135	1.3G	0335
52.	JR25	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>24/4</u> P135	1.3G	0335
53.	JR27	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>16/2</u> P135	1.3G	0335
54.	JR28	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>12/3</u> P135	1.3G	0335
55.	JR29	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>20/5</u> P135	1.3G	0335
56.	JS039	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>20/5</u> P135	1.4G	0336
57.	JS040	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>20/5</u> P135	1.4G	0336
58.	JS041	Fontanna – <i>fountain</i>	<u>24/6</u> P135	1.4G	0336
59.	R5	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>24/6</u> P135	1.4G	0336
60.	R8	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>48/3</u> P135	1.4G	0336
61.	R9	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>48/12</u> P135	1.4G	0336
62.	R12	Rakieta – <i>rocket</i>	<u>20/5</u> P135	1.4G	0336

Podpis osoby odpowiedzialnej za przeprowadzenie procedury kwalifikacyjnej: <i>Signature of Person Responsible for execution of Classification Procedure:</i>	Podpis osoby klasyfikującej: <i>Signature of Classifying Person:</i>	Nr certyfikatu <i>Certificate No</i>	Strona / stron <i>Page No</i>	Egz. <i>Copy</i>
		PLWITU/02-2011	4/5	1

Odpowiedzialny za przeprowadzenie
procedury kwalifikacyjnej
*Person Responsible for execution
of Classification Procedure*



mgr inż. Marek FUTYMA

Klasyfikujący
Classifying Person



mgr inż. Andrzej BRZYSKI

Wydrukowano w 2 egz.:

Egz. nr 1 – Jorge

Egz. nr 2 – a/a

M.F. (022 / 7614500)

Made in 2 copies:

No 1 – Customer



No 2 - MIAT



ZASTĘPCA DYREKTORA



dr inż. Eugeniusz MILEWSKI

Podpis osoby odpowiedzialnej za przeprowadzenie procedury kwalifikacyjnej: <i>Signature of Person Responsible for execution of Classification Procedure:</i> 	Podpis osoby klasyfikującej: <i>Signature of Classifying Person:</i> 	Nr certyfikatu <i>Certificate No</i> PL/WITU/02-2011	Strona / stron <i>Page No</i> 5/5	Egz. <i>Coppy</i> 1
--	--	--	--	-------------------------------